

«LA VEO DE PERFIL, DE FRENTE, DE ALTO ABAJO, ASI COMO SI ME MIRA UN PENSAMIENTO. ¿DÓNDE? ¿PREGUNTA? ¿A QUÉ HORA? ¿CUÁNDO? ALICIA GALAZ ME SALIÓ AL ENCUENTRO UNA VEZ, EN ESOS RATOS EN QUE UNO SE PONE A PENSAR COSAS, A ESCOGER COLORES, A CREER QUE EL TIEMPO TIENE UNA EXACTA DIMENSIÓN DE NADA».

Entonces, un día, la conocí. Y supe que nació en Valparaiso, que es profesora de literatura española medieval y clásica en la Universidad de Chile (Arica), que sus seis años de residencia en el Norte Grande representan una importante labor de difusión cultural a través de "Tabada", una bella revista de poesía, que fundo y dirigo, que es poeta y ensayista; que su obra es conocida en principales publicaciones americanas y libros (Antología de romances, letrillas, sonetos y cánciones y fragmentos de Soledad Primera de Luis de Góngora y Argote). "La fábula de Piramo y Tisbe y la interpretación burlesca de la mitología grecolatina" y otros).

Y se por haberme enterado, de muchas cosas más suyas que ella no cuenta. Alicia Galaz ha hecho un apostolado de la poesía, pero no para predicar su canto y meterlo a los prójimos por las narices y decir "¡yo soy ésta, admiradme!". Busca la poesía como Neruda busca sus caracolas y otros sus horribles coronas de laurel.

#### LA POESÍA. EL PUEBLO. EL POETA

— Alicia, le digo, usted sabe, es preciso definirse. Hay que echar el naipo sobre la mesa. No se puede andar con largas ni con cortas. El poema ahuecado en las plajinas de un libro para que se seque (recuerda estas flores de herbario).

— Las recuerdo.  
— El pueblo quiere entender que está más allá de la costia que exuda el corazón. Porque hay quienes creen que los poemas son como la tos, que ataca de vez en cuando.

— La poesía, como arte de la palabra, se centra en el lenguaje. Su material lingüístico manejado con autenticidad y oficio constituye la expresión de una época. En este sentido, toda poesía es connotativa, como toda manifestación literaria o de arte tiene de alguna manera, implicaciones en lo social. Es evidente, sin embargo, que hace siglos la poesía se hizo arte de escritorio y, por lo tanto, arte de una clase. Se desvinculó de su raíz de origen: el pueblo convirtiéndose en "placer espiritual" de una élite. En estos momentos se hace evidente la correlación arte-pueblo. Así, gemela a la canción protesta está

el poema de realismo crítico, un realismo de denuncia. Un ritmo de repudio. Esta fuerza trascendente de lucha que proviene del pueblo y que recibe el poeta, vuelve ahora transmutada en poesía de combate y construcción. La coge el pueblo y la interpreta. Por ello, como es evidente la correlación arte-pueblo es, entonces, vital el binomio poeta-pueblo. El poeta es, por esencia un renovador; de ello depende su supervivencia.

#### DESCENTRALIZACIÓN

En otros tiempos, para cantar había que traer la guitarra a Santiago. Y Santiago hinchaba su enorme guata centralista. Aquí se le concedía la escarapela de la consagración. Neruda y Juvencio Valle vinieron de Temuco. Pablo de Rokha de Talca. Se les hizo "poetas de Chile" con base en el centro. Ahora no, pues. Ahora no. Es distinto. La poesía está, como Dios, en todas partes, de Arica a Punta Arenas, grande, con toda la voz que tiene.

— No lo ve Ud. así, Alicia Galaz?

— Ella abre sus grandes ojos expresivos. Porque también habla con los ojos.

— Se trata de un fenómeno interesante que se ha percibido con la actual generación. La creación de grupos poéticos en provincias, como "Trilce" de Valdivia, "Arúspice" de Concepción, "Espiga" de Temuco, "Nubel" de Chillán, "Carlos Mondaca" de La Serena, "Patañás" de Valparaiso y "Tabada" de Arica, la mayoría de ellos con una revista homónima, ha permitido un valiosísimo conocimiento del quehacer creador y un fraternal acercamiento. Es necesario señalar que entre todos estos grupos ha crecido una legítima fraternidad, principalmente debido a la conciencia que hay en todos ellos del esfuerzo que se realiza para sostener, con mínimos recursos, una actividad cultural permanente. Esta descentralización, superó, en gran medida, el aislamiento cultural en que se debatían los poetas de diversas zonas del territorio nacional, especialmente en las más alejadas de Santiago. Hoy existe una gran esperanza y por ella trabajan —trabajamos los creadores en provincia— me refiero al Instituto Nacional de Arte y Cultura. La existencia de este Instituto vendría a consolidar un intercambio y un conocimiento nacionales de mayor efectividad. Las piedras angulares de este Instituto va están colocadas en algunas provincias y no solamente en el área de la poesía.

— No cree en los concursos de poesía. Uno que hicieron sobre el vino fue una curadera de mesón.



# PENSAMIENTO VIVO EN ALICIA GALAZ

Por ORLANDO CABRERA LEYVA



Premios merecidos. Premios conseguidos. Premios por debajo de cuenta. Como lo hace el compadre chispo que comienza a brindar copas con los parroquianos, sin preguntarles de dónde vienen ni quiénes son.

Alicia es escéptica. Nunca se ha presentado a un concurso. No discute que se trata de una "buena tarjeta de presentación". Los galardones visiten mucho. Pero...

#### MATERIALISMO. ESPIRITU. SEXO. POESÍA

— ¿A ver? ¿Cómo prepararía usted este menújuje: Materialismo, espíritu, sexo, poesía?

— Creo que en estos momentos de la historia, especialmente en Europa y en los Estados Unidos, el mundo altamente tecnificado y la cultura son una presencia que invade casi todos los aspectos de la vida. Al respecto sólo puedo anticipar una hipótesis: creo que es nuestra Latinoamericana la que va a tener la palabra en materia de arte. Esta nueva audacia que está gestándose. Hay una nueva audacia que implica un querer decir las cosas con el lenguaje propio y no quedarse en la buena imitación. Estoy segura de que se trata de un humanismo latinoamericano en el que se reafirmará lo que nos es privativo. Sin embargo, está vigente un grueso materialismo. En todas las cosas de la vida. La dicotomía espíritu-cuerpo pierde cada vez más su vigencia. Se piensa en una dignificación del cuerpo y, por lo tanto, se repudia el cuerpo-objeto, sexual, comercial. La tecnología, por otra parte, debe traer una mayor capacidad de tiempo para que el hombre lo ocupe en el arte, en la recreación, en la cultura, en el cultivo de los afectos; es decir, propender a una humanización. El porqué de una literatura con recargamiento sexual es un tema más complejo. Habría que deslindar el concepto "sexual". Al parecer está dado en los medios de comunicación de masas, en las áreas de la propaganda la imitación también de modelos extranjeros. Pero en el arte hay un nuevo enfoque de este tema, centrado especialmente en el erotismo. Es un neoromanticismo sui generis que implanta la presencia de la pareja humana en una especie de "nueva religión de los actos". Todo cobra un sentido verdaderamente humano, pero a través de un lenguaje que apunta directamente a contenidos considerados, hasta ahora, infropoéticos o no poéticos. Me refiero a actos como la cópula, la masturbación, la menstruación, e incluso todo un repertorio visceral del ser amado.

« Esto resulta materia poética. Algo difícil, peligroso, pero que se ha dado con carácter revolucionario, en el tratamiento literario. Creo que no se trata de un modo de materialismo, sino de una búsqueda de un nuevo lenguaje más vital, esclarecedor en la medida de este hombre de arte. En suma, de un problema eterno del artista. En esta línea, en esta clase de erotis no, en Chile, es importante la figura de Oliver Welden que cultiva este erotismo en su libro "Perro del Amor". Hay también dos nombres que tienen mucho que decir en esta línea; son Omar Lara y Hamán Lavín, claro que en directrices algo diferentes. Naturalmente que en este nuevo modo de decir está también presente el deseo de destruir tabúes y mitos consagrados por un moral caduca».

#### ARICA Y LA INTEGRACION CULTURAL LATINOAMERICANA

Quando esta mujer, obrera de la cultura, se refiere a Arica lo hace echando afuera una devoción de entusiasmo que se desborda. "Arica" afirma: posee una ubicación geográfica privilegiada como ciudad abierta hacia dos países americanos. Perú y Bolivia que además de poseer creaciones autóctonas similares y de cultivar una artesanía y un folklore muy semejantes, tienen en sus pueblos una misma e importante conciencia la liberación latinoamericana (económica, social, política y cultural). Por ello pienso que Arica, desde el punto de vista nacional, es fundamental para iniciar, de una vez por todas, una verdadera política de integración cultural latinoamericana. La frase es archimanida. Lo sé bien. Lo hemos experimentado bien con los regímenes anteriores. Ahora, sin embargo, con la Unidad Popular, es decir, con el pueblo en el poder, esto será posible. Será posible, pues nosotros mismos seremos quienes vamos a dar los primeros y honrosos pasos para consolidar esta anhelada y fraternal integración».

Después nos metemos con "Tabada", su revista, la revista de los poetas de Chile y de los países que siembran la poesía en la tierra blanda y en la tierra seca. En todas partes. Vicente Huidobro and diciendo por ahí: "No hay que cantar la rosa. Hay que crear la rosa".

Y creando la rosa-rosa de color subido, alegre, con un aroma nuevo—está esta poeta llamada Alicia.